



PARLAMENTUL ROMÂNIEI
CAMERA DEPUTAȚILOR SENATUL

LEGE

pentru modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 51/1997 privind operațiunile de leasing și societățile de leasing

Parlamentul României adoptă prezenta lege.

Articol unic. – Ordonanța Guvernului nr.51/1997 privind operațiunile de leasing și societățile de leasing, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr.9 din 12 ianuarie 2000, cu modificările ulterioare, se modifică și se completează după cum urmează:

1. După alineatul (2) al articolului 1 se introduce alineatul (3) cu următorul cuprins:

„(3) Prin derogare de la prevederile alin.(2), dreptul de utilizare a programelor pentru calculator, ca drept patrimonial de autor asupra programelor pentru calculator, poate face obiectul operațiunilor de leasing dacă titularul dreptului de autor a autorizat această operațiune. În acest caz, locatorul/finanțatorul transmite către utilizator, pentru o perioadă determinată, dreptul de utilizare a unui program pentru calculator asupra căruia deține un drept definitiv de utilizare.

Transmiterea se realizează la solicitarea utilizatorului, contra unei plăți periodice, denumită *rată de leasing*, la sfârșitul perioadei de leasing locatorul/finanțatorul obligându-se să respecte dreptul de opțiune al utilizatorului de a dobândi dreptul definitiv de utilizare asupra programului pentru calculator, de a prelungi contractul de leasing ori de a înceta raporturile contractuale. Utilizatorul poate opta pentru dobândirea dreptului definitiv de utilizare, asupra programului pentru calculator, înainte de sfârșitul perioadei de leasing, dacă părțile convin astfel și dacă utilizatorul achită toate obligațiile asumate prin contract.”

2. După litera d) a articolului 2 se introduce litera d¹) cu următorul cuprins:

„d¹) *drept definitiv de utilizare a programului pentru calculator* – dreptul de utilizare asupra programului pentru calculator obținut pe o perioadă nedeterminată;”

3. După articolul 8 se introduce articolul 8¹ cu următorul cuprins:

„Art. 8¹. – Contractele de leasing având ca obiect dreptul de utilizare a programelor pentru calculator constituie titlu executoriu, dacă utilizatorul nu renunță la dreptul de utilizare, nu procedează la deinstalarea programului și la ștergerea copiilor de siguranță, precum și, după caz, la restituirea suporturilor și documentației aferente programului pentru calculator, în următoarele situații:

a) la sfârșitul perioadei de leasing, dacă utilizatorul nu a formulat opțiunea cumpărării bunului, respectiv opțiunea dobândirii dreptului definitiv de utilizare a programului pentru calculator, sau a prelungirii contractului;

b) în cazul rezilierii contractului din vina exclusivă a utilizatorului.”

4. La articolul 9, literele b) și c) vor avea următorul cuprins:

„b) să încheie contract de vânzare-cumpărare cu furnizorul desemnat de utilizator, în condițiile expres formulate de către acesta, sau, după caz, să dobândească dreptul definitiv de utilizare asupra programului pentru calculator;

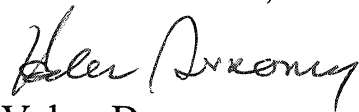
c) să încheie contract de leasing cu utilizatorul și să transmită acestuia, în temeiul contractului de leasing, toate drepturile derivând din contractul de vânzare-cumpărare, cu excepția dreptului de dispoziție, iar în cazul programelor de calculator să transmită dreptul de utilizare asupra programului pentru calculator către utilizator, fără a-și mai putea exercita acest drept în perioada derulării contractului de leasing;”

5. Articolul 17 va avea următorul cuprins:

„Art. 17. – Dacă în timpul derulării contractului de leasing finanțatorul vinde bunul, respectiv cesionează dreptul definitiv de utilizare asupra programului pentru calculator, care face obiectul contractului de leasing unui alt finanțator, noul finanțator este legat de aceleași obligații contractuale ca și vânzătorul, respectiv transmițătorul, care rămâne garant al îndeplinirii obligațiilor față de utilizator.”

Această lege a fost adoptată de Parlamentul României, cu respectarea prevederilor articolului 75 și ale articolului 76 alineatul (2) din Constituția României, republicată.

PREȘEDINTELE
CAMEREI DEPUTAȚILOR



Valer Dorneanu

PREȘEDINTELE
SENATULUI



Nicolae Văcăroiu

București, 25 noiembrie 2004
Nr. 533